



International Federation of
Library Associations and Institutions

国际图联 0-18 岁儿童图书馆服务指南

国际图联儿童与青少年图书馆部

(IFLA Libraries for Children and Young Adults Section)

第二版 (2003 版指南修订)

1.1.1 版

国际图联专业委员会 (IFLA Professional Committee) 签署

2018 年 8 月

Chinese Translation/ (indicate this in English as well as in the language of the translation)

中文翻译者: 张靖, 中山大学资讯管理学院 (译定全文)

杨乃一、汪超敏, 中山大学资讯管理学院 (参与初译和文档编排工作)

Translators of the Chinese version: Dr. & Prof. Zhang Jing, School of Information Management, Sun Yat-sen University (responsible for the translation of the whole document); Miss Yang Naiyi and Miss Wang Chaomin, School of Information Management, Sun Yat-sen University (contributed in draft translating and document layout) 2019 年 4 月

The text of this document has been translated into Chinese and differences from the original text may occur. This translation is provided for reference purposes only.



IFLA Library Services to Children and Young Adults Section
Edited by Carolyn Rankin, 2018

致谢

国际图联儿童与青少年图书馆部谨向所有参与标准评阅者致以诚挚的感谢。

© 2018 by IFLA Library Services to Children and Young Adults Section;
Edited by Carolynn Rankin. This work is licensed under the Creative Commons Attribution
4.0 International (CC BY 4.0) license. To view a copy of this license, visit:
<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

IFLA
P.O. Box 95312
2509 CH Den Haag
Netherlands

www.ifla.org

目 录

引言	4
第一部分 儿童图书馆的使命与目的	6
第二部分 人力资源-能力与知识	8
第三部分 馆藏建设和管理	15
第四部分 馆内活动和社群延伸活动	19
第五部分 空间设计和温馨场所创建	21
第六部分 营销和推广	26
第七部分 评估和影响	26
参考文献	29

引言

国际图联儿童与青少年图书馆部（Libraries for Children and Young Adults Section）承接了 2003 年版《儿童图书馆服务指南》（<http://www.ifla.org/files/libraries-for-children-and-ya/publications/guidelines-for-childrens-libraries-services-zh.pdf>）的修订工作，以展示儿童图书馆服务中的优秀实践。国际图联标准是经由国际评阅、出版并定期更新的文件，每份标准均反映了关于某一专门活动或服务的原则、指南、最佳实践或模型的当前共识。

众所周知，世界各地公共图书馆的发展现状存在显著差异。对许多儿童图书馆员而言，这些国际图联指南条款将鼓励他们努力（为儿童和青少年）提供基本的书籍和支持阅读。儿童的能力各不相同，因此，这些指南条款并不是一套通用的理想图书馆设计准则。认识到发展中国家、中等收入国家和工业化国家在社会、文化和经济环境方面存在着巨大差异，这些指南条款仅就可行的方法提出建议。每个公共图书馆有其服务社群，优先级别和用户需求均不尽相同。因此，国际图联《0-18 岁儿童图书馆服务指南》仅用于支持世界各地儿童图书馆服务的发展和改善。

本指南通过指引与信息、读写能力和阅读有关的儿童信息和儿童权利，促进和鼓励国际图书馆界为不同能力的儿童提供有效的图书馆服务。旨在帮助公共图书馆在数字时代实施高质量的儿童服务并认识到现代社会中图书馆角色的不断变化。国际图联关于《全球愿景》的讨论，展现了图书馆致力于支持读写能力、学习和阅读，在其中扮演重要角色，并关注所服务社群。教育质量与识字普及是《联合国 2030 年可持续发展议程》中的愿景。

本修订版指南为从事儿童图书馆服务和活动战略性规划、或提供儿童图书馆服务与活动的人士提供最新知识和专业见解。主要目标受众包括：图书馆员、图书馆工作人员、图书馆管理者以及图情院系的学生和教师。本指南可以为决策者和政策制定者提供帮助。相关信息还将使支持为儿童及其家人提供读写能力和阅读活动的非政府组织获益。

指南所涵盖的年龄范围

《联合国儿童权利公约》（<http://www.un.org/zh/documents/treaty/files/A-RES-44-25.shtml>）将儿童定义为 18 周岁以下的人，本指南的目标年龄范围恰恰对应了 0 至 18 岁。由此涵盖了面向婴儿和幼童、儿童以及青少年的服务与资源。本指南所使用的“儿童图书馆员”这一术语，也涵盖了婴幼儿图书馆员（early years librarians）和青少年图书馆员（young adult librarians）。

儿童图书馆在非商业性公共空间中为当地社群的所有成员提供服务和活动。这其中应包括所有儿童，不论其种族、宗教、性别、文化背景、社会经济地位、智力或身体能力。由于本指南涵盖的年龄范围较广，因此与“青少年”这一目标群体有所重叠，而“青少年”群体可能被界定在童年期和成年期之间。12 至 18 岁通常被视为青少年图书馆服务范围，此范围也有可能延长至 18 岁以后。每个图书馆将设定其青少年年龄范围，这一范围可能因文化背景和国情而各不相同。

需特别指出，儿童图书馆与学校图书馆不同，二者具有不同的使命和目标。公共图书馆和学校图书馆在为儿童提供图书馆服务和培养终生学习者方面有着共同的目的，但二者面向不同的社群需求。有关学校图书馆的更多信息，请参阅《国际图联学校图书馆指南（2015）》（<https://www.ifla.org/files/assets/school-libraries-resource-centers/publications/ifla-school-library-guidelines-zh.pdf>）

第一部分 儿童图书馆的使命与目的

儿童图书馆的使命

儿童图书馆的使命是成为一个信息、学习和文化中心，为多元文化社区的儿童及他们的家人和照顾者提供相关语言的、适合其年龄和能力的信息、活动和服务的有效获取途径。支持读写、学习和阅读被公认为是实现这一使命的关键。

儿童图书馆的目的

儿童图书馆的目的是向所有年龄和能力的儿童提供多种媒介形式的资源和服务，以满足他们教育、信息和个人发展方面的需求。包括娱乐和休闲，也包括支持儿童的健康和福祉。通过向儿童提供广泛多元的知识、思想和观点的获取途径，儿童图书馆服务在民主社会的发展和维护中扮演重要角色。《联合国儿童权利公约》（<http://www.un.org/zh/documents/treaty/files/A-RES-44-25.shtml>）为儿童和青少年相关图书馆政策的制定和实践提供支持。《公约》中 54 条条款涉及了儿童生活的方方面面，并陈述了世界各地所有儿童所享有的公民权利、政治权利、经济权利、社会权利和文化权利。儿童应能够依靠图书馆享受他们的信息和教育权利，同时，儿童图书馆员是儿童权利保障的先锋，他们在儿童读写能力发展、读写能力及阅读之重要性信息传播方面发挥着重要作用。读写能力普及是《联合国 2030 年可持续发展议程》（http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&referer=http://www.un.org/sustainabledevelopment/development-agenda/&Lang=C）“变革我们的世界”所承认的愿望。

发展语言、读写能力和阅读的机会至关重要。通过促进儿童及其家人有效地获取资源和服务，儿童图书馆在协助发展上述技能方面扮演着重要合作伙伴的角色。

目标：

- 促成每一位儿童在闲暇时间得以享受信息权利、读写权利、文化发展权利、终身学习权利以及参与创意活动的权利

- 为儿童提供范围广泛的合适资源和媒介
- 帮助儿童发展数字媒介信息素养技能
- 提供面向阅读和读写能力的文化及娱乐活动
- 为儿童及其家长和照顾者提供各种活动
- 为儿童消除障碍，倡导儿童的自由和安全
- 鼓励儿童成为自信且具有能力的个人和公民
- 推进社群合作，共同为社群中的所有儿童及其家人提供活动和服务，包括那些可能在经济上处于不利地位的边缘群体。

儿童图书馆的治理

治理的含义是制定政策、监督政策、监督政策的实施。它涉及愿景、涉及对于儿童图书馆目的的确认，涉及它所预期取得的变化。好的治理还涉及自律，组织应遵循公开透明的标准，诚信行事，诚意行事。

为保持履行其职能所需的服务水平，儿童图书馆应有法律和持续经费的支持。儿童图书馆的管理者需要知道影响图书馆运营的所有法律，包括财务管理、数据保护、健康和安全、以及儿童保护和保卫等。为促成有关服务提供的政策制定和最有效地利用可获取资源，充足的经费支持对于儿童图书馆的成功至关重要。这涉及治理的另一方面，即对于资源的良好管理。制定的政策必须实施，以对儿童及其家人的生活产生切实影响。

第二部分 人力资源-能力与知识

儿童图书馆员需要具备一系列的技能和素质，包括人际交往技能、社会意识、团队协作和领导才能，以及对于所在组织实践和流程的掌握。配备具备儿童服务专门技能（如儿童发展和心理理论方面的专业知识和增强意识）的员工是重要的。儿童图书馆的有效和专业运转，需要训练有素且尽心尽力的儿童图书馆员，他们设计、策划、组织、实施、管理和评估服务及活动，以满足所服务社群内儿童及其家人的需求。此外，他们将通过移除社会经济环境、文化、特权、语言、性别认同、性取向、能力和其他多样性等方面的障碍从而支持儿童。

国际图联儿童与青少年图书馆部认为，有效率和有能力的儿童图书馆员应能够：

- 理解儿童发展和心理，包括沟通、语言和读写能力以及上述对于图书馆服务的影响

- 使用现有技术发现当地社群中所有儿童及其家人的需求

- 设计、有效提供和评估各类有趣和有吸引力的项目和活动，以满足当地社群中所有儿童的需求

- 示范有关当前儿童文化的知识和管理：文献、游戏、音乐和电影、儿童对于数字内容和媒介的使用，以及有助于儿童馆藏多元性、包容性和相关性建设的其他资源

- 紧跟前沿的新兴技术、数字世界和社交媒体，以及上述对于儿童图书馆服务的影响

- 为儿童及其家人营造一个舒适而支持的环境，确保他们能够轻松地获取图书馆资源和参与图书馆项目及活动

- 促进社群参与和伙伴关系建立

- 与社群内其他为儿童及其家人服务的组织进行交流与合作，以实现共同的目标

- 与儿童及其家人有效沟通

- 为儿童图书馆服务设定目标、制定规划和确定优先事项

- 与同事一起创造性地和高效率地开展工作，以实现儿童图书馆的上述目标和优先事项

- 对儿童图书馆可获得的预算经费进行规划、管理、控制和评估，以促成服务目的的实现

● 进行自我评估，在不断变化的基础上，保持适应性，并抓住继续教育的发展机会

更多能力方面的案例可参考：美国图书馆协会（American Library Association, ALA）分支机构儿童图书馆服务协会（Association for Library Service to Children, ALSC）：《公共图书馆儿童服务馆员资质要求》（<http://www.ala.org/yalsa/guidelines/yacompetencies>）（该建议适用于服务 0-14 岁儿童）。美国图书馆协会（ALA）分支机构青少年图书馆服务协会（Young Adult Library Services Association, YALSA）：《青少年图书馆服务馆员资质要求》（<http://www.ala.org/alsc/edcareers/alscorecomps>）

儿童图书馆员的教育、发展和培训

儿童图书馆服务的质量和效能取决于服务人员的专业性，他们应持续发展自身的专业知识并升级技能。正如《联合国教科文组织/国际图联公共图书馆宣言（1994）》（<https://www.ifla.org/node/91700>）中所述：“图书馆员是用户和资源之间的能动中介。为确保充分的服务，图书馆员的专业培训和继续教育必不可少”。

《国际图联继续教育发展指南：原则和最佳实践》（<https://www.ifla.org/node/11885>）写道，图书馆员和信息从业人员个体对坚持持续学习以不断提高知识和技能负主要责任。然而，雇主也负责为工作人员提供发展项目并支持他们的继续教育。这需要组织承诺以及到位的有效人事政策和程序，并为员工学习预留足够的预算资源和时间。为了拥有训练有素且尽心尽力的儿童图书馆员，教育和培训应覆盖所有领域的服务。其中也包括面向所有群体提供具有文化敏感性的公平服务方面的培训。儿童图书馆管理应成为所有公共图书馆教育项目课程体系的一部分。

道德标准和价值观

儿童图书馆员在从事与儿童及其家人、同事、以及社群内伙伴组织相关工作时，

应践行高道德标准。应在平等的基础上对待社群内的所有儿童和青少年，不论其能力和背景如何。儿童图书馆员致力于信息、知识和服务的平等及免费获取。这一点可参阅《国际图联全球愿景报告摘要》（<https://www.ifla.org/node/11905>）。儿童图书馆员应具备文化能力，不以个人态度和观点区分服务对象、提供服务活动以及选择、展示和利用服务资源。

由国际图联管理委员会（Governing Board）2012 年签署的《国际图联道德规范与职业操守》（<https://www.ifla.org/faife/professional-codes-of-ethics-for-librarians>），为个体图书馆员和其他信息工作者提供了一系列道德命题的指南。该指南当然也适用于儿童图书馆员，涵盖以下领域：

- 信息获取
- 面向个人和社会的责任
- 隐私、保密和透明
- 开放获取和知识产权
- 中立、个人诚信和专业技能
- 同事关系和雇主/雇员间关系
- 案例和更多信息请参阅该文件

国际图联信息获取自由与表达自由（The IFLA Freedom of Access to Information and Freedom of Expression, FAIFE）咨询委员会收集了 60 多份来自世界各地的图书馆员职业道德规范（<https://www.ifla.org/faife/professional-codes-of-ethics-for-librarians>）。这些指南通常由相关国家的图书馆/图书馆员协会通过，在某些情况下或由政府机构实施。关于记录性知识和信息的平等获取以及智识自由等核心价值现已写入《世界人权宣言》第 19 条（<http://www.un.org/zh/universal-declaration-human-rights/>）以及国际图联核心价值（<https://www.ifla.org/about/more>）当中。

预算和财政资源的筹集及管理

正如《国际图联全球愿景》（<https://www.ifla.org/globalvision>）所指出，筹资是图书馆面临的最大挑战之一，儿童图书馆需要确保决策者明白（儿童图书馆）的价值和

影响。儿童图书馆需要一份合理的预算分配方案以提供满足社群需求的服务和活动。这需要将当地情况纳入考量，同时儿童图书馆员需能够面向其主管部门和外部机构编制筹资提案。不论是在建馆时期还是在后续的持续正常运转时期，充足的经费支持对于儿童图书馆的成功均至关重要。如果长期没有适当水平的经费，便不可能制定服务提供的政策并最大效用地使用可获得的资源。任何活动或计划的实施都可能归结为“这是一个很棒的主意但我们如何支付？”理想状态下，儿童图书馆工作人员应与高层管理人员共同编制预算，探索为当地社群儿童提供优质资源和服务的可能方式。

儿童图书馆员应知道如何识别儿童图书馆的需求，并制定预算计划。为此，他们应该：

- 理解所属组织的预算编制流程

- 知道预算周期的时间表，包括通常以资助现有运作的年度经费为基础拟定的业务预算或岁入预算

- 了解预算问责流程

- 认识参与预算编制的核心人员

儿童图书馆预算计划应由包括（但不限于）：

- 新资源（例如图书、期刊、玩具和游戏设备、多媒体、以及创客空间活动相关的数字资源和设备）

- 新设备（平板电脑、游戏控制台）

- （若所属公共图书馆的总体信息通讯技术预算中未包括此类支出）与信息通讯技术设备、软件和使用许可相关的成本

- 物料供应及行政用品

- 宣传推广活动及材料

- 项目和活动经费

- 宣传和营销经费

- 馆员培训与发展

- 馆员薪酬

- 间接费用如租金、保洁、供暖和照明

- 图书馆管理系统开支

薪酬和馆员培训等人员经费可能涵盖在儿童图书馆预算中，也可能纳入公共图书馆总体人员预算中。儿童图书馆员应参与这一部分的成本估算，因为人员经费问题与儿童图书馆的对外开放小时数、服务质量和服务范围密切相关。

需要对活动、服务和计划进行监督、评价、审阅和报告。这些信息可以在说明预算如何被使用的年度报告中呈现。籍此可以表明用于儿童图书馆活动及其资源的总花费是否足以支持其任务的完成和政策目标的实现。年报中应包含图书馆服务和活动质量及其对用户群体的影响的证据。（参见第七部分 评估与影响）

资金来源

公共图书馆有多种资金来源，各种来源的资助比例因不同国家的实际情况而不尽相同。主要来源是地方、区域或中央的各级税收和财政补助。图书馆应为项目资金寻求额外的收入来源，其中可能包括资助机构或私人捐赠、商业活动或用户费用的收益，以及合作伙伴组织的赞助。不由城市、区域或国家提供资金支持的社区图书馆必须确保每年从其他来源获得经费。

伙伴关系与合作

公共图书馆因其广泛分布、友好易用的基础设施成为当地社群的重要合作伙伴。建立有效和可持续的伙伴关系有助于保障社群内各种能力的儿童获得最佳设施、服务和机会。

儿童图书馆员应在终身学习和教育领域与社群内其他机构和利益相关者协作并发展牢固的合作伙伴关系，以实现最好的社群参与和交融。当组织或机构具备指向合作的政策以实现共享的议程时，或可建立战略层面的伙伴关系。图书馆员具有相互合作、与其他行业人员合作，以及参与社群发展的传统。

儿童图书馆员应充分了解他们的客户群体，并致力于支持多元社群的多元需求。

以阅读和家庭学习、以及社群所表达的需求为基础，儿童图书馆员被公认善长与“难以接触”的群体交流，并成功建立伙伴关系。当地社群的特征可能会随着时间而变化，但建立伙伴关系和维持关系网络的需求是不变的。采用社群导向路径有助于调整图书馆员的参与方式，从而使规划和决策具备协作性和参与性。

图书馆工作人员应具备与社群中其他关注儿童需求的组织建立伙伴关系的能力。研究证据表明，图书馆服务与社群内诸如学校、青年工作、医院（医生和儿科专家）及其他医疗保健中心、社会服务、地方企业、文化和艺术团体、志愿组织、以及其他非营利组织在内的机构的工作存在天然的关联。与上述任何机构的合作均可以创造更多价值，尤其是在为儿童及其家人提供阅读推广活动或是在消除社群准入障碍时。

社群合作关系的延伸将扩大图书馆的可达范围，从而与新的受众和更多潜在用户建立联系。进而设计和提供新的和完善的服务以帮助满足社群内儿童及其家人的需求。与当地社群组织的合作为儿童图书馆员提供了以下机会：

- 准确描绘所服务儿童的画像
- 在地方层面明确具有语言、经济和文化多样性的社群成员需求及优先事项
- 在图书馆及其合作组织中为新的和原有的活动提供宣传机会
- 处于共赢的伙伴关系中

学前班、幼儿园和其他教育机构也是儿童图书馆员的重要合作伙伴。儿童图书馆员应为学校利益提供各种特殊活动，例如：

- 图书馆参访
- 图书馆导引活动
- 信息素养课程
- 阅读推广
- 借阅服务
- 文化活动
- 家庭作业俱乐部和家庭作业辅导
- 作家/故事讲述者见面会
- 教育实践者的会面空间

第三部分 馆藏建设和管理

儿童图书馆应提供各类形式的与发展相适用的资料以满足所有年龄群体的需求。儿童图书馆的馆藏规模和内容并无通用标准。馆藏和服务应包括所有类型的合适媒介、现代技术以及传统资料。图书馆的实体和在线资料应反映广泛的意见、价值观和观点。公共图书馆服务的所有社群均应在儿童图书馆资源中有所体现。儿童及其家人应参与资料选择。馆藏应是具有吸引力的、新近出版的、状态良好的，并以儿童直观易懂的方式组织。

资料的内容应具有多元性和地方性，例如：

- 资料语种应包含社群内所有在用当地语言
- 由当地作家和插图画家创作的资料
- 支持当地学校需求的资源

应通过提供以下资料，体现可用资源的多样性：

- 反映包容性，例如性别认同、能力、社会经济背景，性取向和家庭构成的多样性
- 在性别和种族代表性方面的平衡

国际图联的《世界绘本》（<https://www.ifla.org/node/6718>）提供了由图书馆员遴选的来自世界各地的绘本，可供儿童图书馆馆藏建设参考。

持续评估和发展图书馆馆藏以确保社群内所有儿童可以选择反映当地社群文化和世界文化的高质量新近资源是重要的。这包括为残障儿童、性少数群体儿童提供多元文化的资料和资源，帮助他们结交朋友和反抗霸凌。例如，包含残障人士角色的故事可以帮助残障儿童以积极的方式面对自己，并让所有孩子了解他们可能不曾有过的生活经历。

典型的儿童图书馆可提供以下类别的图书馆资料，当然这不是一个详尽的清单：

- 适合所有年龄阶段的小说与非小说

- 参考工具书
- 使用社群内主要语言撰写的资源
- 使用社群内少数群体语言撰写的资源
- 计算机游戏
- 玩具
- 游戏与拼图
- 乐器
- 学习资料
- 有声读物
- 传感材料
- 婴儿百宝箱
- 创客空间项目所需的设备、工具与材料
- 与其他社群组织合作，图书馆可以流通诸如发展学习资料等资源（如手语光盘或盲文书籍）。

载体形式

资料应以多种形式提供。儿童图书馆馆藏可能包含以下载体形式，这不是一份详尽的清单，并且新的形式在不断出现：

- 物理形式（印刷的和电子的），包括图书、有声读物、漫画、杂志、CD、DVD、电子游戏、盲文材料
- 数字形式，包括在线流媒体音乐、电影、电子书、教育和娱乐软件、本地和全球教育资源数据库。

馆藏建设和管理政策

每个公共图书馆系统都应拥有一份由图书馆服务管理机构签署的关于儿童服务的成文的馆藏建设和管理政策。政策应确保儿童图书馆馆藏建设和管理的一致方法。政策声明为未来的规划提供了基础，并将有助于确定优先事项，特别是在分配财政资源时。正式的政策声明可以为图书馆在协调其用户与管理者及资助机构利益时提供参

考。这些声明支持组织的既定目的，体现对共同目标的责任和承诺。

关于馆藏建设的更多信息，请参阅《公共图书馆服务：国际图联/联合国教科文组织发展指南（2001）》（<https://www.ifla.org/publications/node/1029>）第四章。

实体资源与数字资源

儿童图书馆的实体和数字资源包括设施、设备和馆藏资源。只要可能，资料应提供下载。图书馆网站和数字内容产品应符合《网页内容获取指南》（<http://www.w3.org/TR/WCAG20/>）。请自适应技术人员对设备和服务的可用性进行测试是好的实践方法。

儿童图书馆员应考虑与专门为阅读障碍人员提供服务的专门图书馆开展合作，以便在图书馆为儿童提供更多资料，或为他们提供送书上门等其他选择。这些专门图书馆可能同时提供专门设计可完整获取的图书馆目录和数字内容产品。

儿童图书馆中的技术

图书馆员可以辅助培养儿童和青少年的数字素养技能。儿童图书馆积极借助新技术，以支持阅读和学习需求。技术对大多数儿童而言，意味着兴奋、娱乐和乐趣。图书馆应是儿童可以使用技术、获取资源和信息以及学习如何批判性地评估信息的场所。图书馆应向家长、照顾者和教育者提供如何选择和安全使用技术以支持儿童技能发展、以及如何使用图书馆所提供的技术的指导。可能需要相关研究以理解儿童和青少年的数字能力，并实施适当的素养培育活动。

图书馆员应宣传图书馆作为安全场所的角色，并为儿童、青少年、及其家长和照顾者安全上网提供指导。图书馆工作人员应掌握数字媒体使用的知识和技能。儿童与青少年图书馆部发布的[《图书馆的社交媒体、儿童和青少年声明——安全、隐私和在线行为》](https://www.ifla.org/publications/node/9961)（<https://www.ifla.org/publications/node/9961>）提供了相关指导。数字素养活动和教程可以帮助对儿童进行“虚假信息”、在线霸凌、虐待和仇恨活动等问题的教

育。

儿童图书馆的信息技术设施配备应与图书馆的成人部门具有相同的优先级别。应提供联机公共检索目录、多媒体工作站、互联网工作站、平板电脑和各种软件（在图书馆内使用或外借使用）。图书馆常常是高速互联网接入的重要社群枢纽。图书馆员必须考虑其所在国家中涉及儿童上网的法律问题。

计算机、其他数字设备和免费的网络接入可以帮助那些家中没有此类资源的人员缩小重要差距。如果儿童在家中无法上网，可以将资料下载到儿童的设备中或者向儿童外借预装有图书的设备。只要可能，可下载的资料应与内置辅助功能的主流设备如智能手机和平板电脑兼容。这些设备减少了对更昂贵的专业技术的需求，并且可以保证残障儿童平等获取。配备有“创客”技术（如 3D 打印机）的图书馆可以使用此类技术制作可获取的活动素材。

第四部分 馆内活动和社群延伸活动

需设计有效的图书馆活动和社群延伸活动以反映当地社群的人口变化和多样性。这需要了解社群的人口组成。儿童图书馆员通过提供反映社群特殊需求的服务、活动和资源，通过参与和倾听，与当地社群合作，藉此体现其对多样性、包容性和社会正义的承诺。图书馆员观察和倾听用户并根据他们的需求制定服务计划是很重要的。

公共图书馆在支持儿童学会阅读、推广图书和其他媒介方面有其特别的责任。儿童图书馆为儿童提供了体验阅读和探索知识与想象力作品乐趣的机会。

应支持儿童及其父母和照顾者充分利用图书馆，并培养其使用印刷和电子媒介的技能。儿童图书馆员以积极干预的方式增加儿童的阅读自信和乐趣、并为他们提供分享阅读经验的机会，从而促进读者的发展。儿童图书馆应为各种能力的儿童提供特别活动，例如讲故事和与图书馆服务及资源相关的活动。让儿童和青少年参与到诸如阅读俱乐部、作业辅导和众包等活动的共同创作中来也是同样重要的。

相关活动包括：

- 图书馆导引活动
- 信息素养和家庭素养活动
- 阅读推广与读者发展
- 借阅服务
- 阅读俱乐部
- 文化活动
- 家庭作业俱乐部
- 作家见面会和讲故事
- 特殊性取向相关活动（如变装皇后故事时间或彩虹故事时间）
- 婴幼儿童谣时间
- 手工活动
- 编程俱乐部和活动
- 创客空间活动

- 创造性游戏
- 音乐和戏剧活动

为促进社群延伸，图书馆应确保为社群内所有成员提供服务，包括诸如残障儿童、移民、难民和那些被歧视人群等。为支持包容性，图书馆应将馆内可供使用的馆藏和服务告知残障服务组织，并邀请他们参加延伸活动和活动策划。

儿童图书馆员可以向教育工作者求助，他们往往是最早发现阅读障碍或自闭症等学习障碍儿童的人。可获得资料的相关信息应在图书馆网页和宣传资料上提供。由于活动参与者中的残障儿童并不总是易于被察觉，图书馆的所有活动都应该具有包容性。

第五部分 空间设计和温馨场所创建

公共图书馆内必须为儿童图书馆设置适当的空间。为社群中所有年龄群体提供服务的图书馆建筑内，儿童应获得适当比例的空间。理想的情况是，儿童服务需要在馆舍内有自己的区域。儿童空间应该易于识别且与图书馆的其他部分相区别。

儿童图书馆的空间需要精心设计以满足当前和未来的需求。和馆藏、工作人员以及经费一样，空间也是一种资源，也需要图书馆工作人员的管理。空间的管理除了满足不同年龄群体的需求外，还必须服务于不同类型的活动，例如个人浏览或学习，家庭或青少年团体社交；讲故事、婴幼儿童谣时间、家庭作业俱乐部和作家演讲等大型活动。

图书馆通过提供一系列面向特定年龄群体的服务和设施以吸引儿童和青少年。这包括一个温馨的实体空间，所有年龄段的孩子都应该感受到图书馆是一个友好的、有吸引力的、有挑战性的和没有威胁的地方。儿童图书馆是会面、玩耍和交流的地方。它应该是一个能够促进各种想法交流的安全的、支持的、和受欢迎的空间。友好的氛围和良好的设计能鼓励孩子们使用所有图书馆资源、阅读和在图书馆逗留。语言和文学的接触始于书籍和阅读，因此需要有空间让孩子们花时间读书和听故事。

儿童图书馆设施的大小和设计没有统一的标准。在为儿童规划图书馆设施时，应考虑以下因素：

- 位于中心，如有可能位于一楼
- 适合用户年龄范围的设计
- 适合包括有特殊需要的人士在内的所有图书馆用户的设计
- 为馆藏图书、报纸和杂志、非印刷型资源，以及存储、阅览、计算机工作站、展示区和图书馆工作人员工作区提供足够的空间
- 可灵活安排各种活动。该空间应能根据各种活动如音乐、游戏、故事时间、自主学习和数字素养技能工作站等的需要进行使用和重新布置
- 适当的标志和导引
- 儿童护理空间，如母婴室

- 家庭式和全性别厕所
- 根据年龄范围设置噪声系数
- 适当而充足的自然或人造光
- 适当的室温（如空调、暖气）以确保全年良好的工作条件
- 空间和家具应符合儿童安全规范

年龄范围

儿童不是一个同质的目标群体。他们的技能、天赋、才能和需求受其年龄、文化、社会和经济背景的影响。图书馆在空间规划和布置中必须考虑这一点。由于儿童图书馆涵盖的服务对象是从婴儿到青少年，涉及的年龄和能力范围很广，空间和家具的设计应该满足他们不同的需求。

为儿童和青少年设计图书馆空间需要专业知识和技能。最重要的是有关行为和息需求的知识。让这个空间吸引所有年龄段的青少年是一项挑战。他们对图书馆服务的需求、渴望和期望来自于他们的生活经历以及社会、教育和文化的影响。随着儿童成长，他们变得越来越独立，对社交越来越感兴趣，图书馆面临的挑战是为他们提供一个友好的空间，让他们在其中交流、社交和享受阅读。

家具和设备

在儿童图书馆，提供一个吸引人的空间是很重要的，舒适是一个重要的考虑因素。图书馆的家具和设备应足够坚固，能承受高强度的使用，因为它会遭遇相当大的磨损。图书馆应购买能够承受高强度使用并易于维修的技术、设备或家具。对于青少年来说，舒适的家具，如沙发、咖啡桌和豆袋椅或其他休闲家具是最有吸引力。

摆放书籍的书架应美观。书架应能展示不同的媒介资源，应能在整个儿童区处于较低的位置，以便儿童能够获取资源。然而，不同高度的书架仅适用于部分儿童和成年人。解决这一问题的最佳方式是动态地进行馆藏管理和展示。定期改变空间布局，让所有人在不同地方可以看到和接触到不同的东西，能够扩大人们的选择范围，促进

书籍的获取。保持尽可能多的低书架能使所有图书馆用户更易获取图书和其他资料。

照明

照明会影响图书馆空间的感觉和外观，自然光和内部照明技术的结合是有利的。大多数读者喜欢在自然光下阅读，学习空间和创造氛围的反射区需要不同的照明等级。各种各样的心情灯在为青少年设计的区域中很受欢迎。

标识和导引

儿童图书馆的标识是与用户交流的重要组成部分。用当地社群语言书写的友好标语会让每个人感到更加温馨。使用诸如象形图等视觉或文本标志为儿童指示可获得的资源，应该成为一个显著的设计特色。默启通标识（Makaton signage，使用手势和符号教授沟通、语言和读写技能的一种语言）可以帮助所有儿童及其家人充分获得资源。

图书馆空间的可获得性

使用通用的设计方法，设施应能为所有人所使用。

健康和安全

儿童图书馆必须是一个安全的地方，工作人员应该了解当地有关健康和安全的法律法规。

用户参与

让儿童和青少年参与设计他们自己的图书馆空间。在兴建和规划新图书馆时，用户的参与很重要。富有创新精神的图书馆员应该咨询和倾听儿童和青少年关于图书馆空间创造的想法，让他们参与其中。

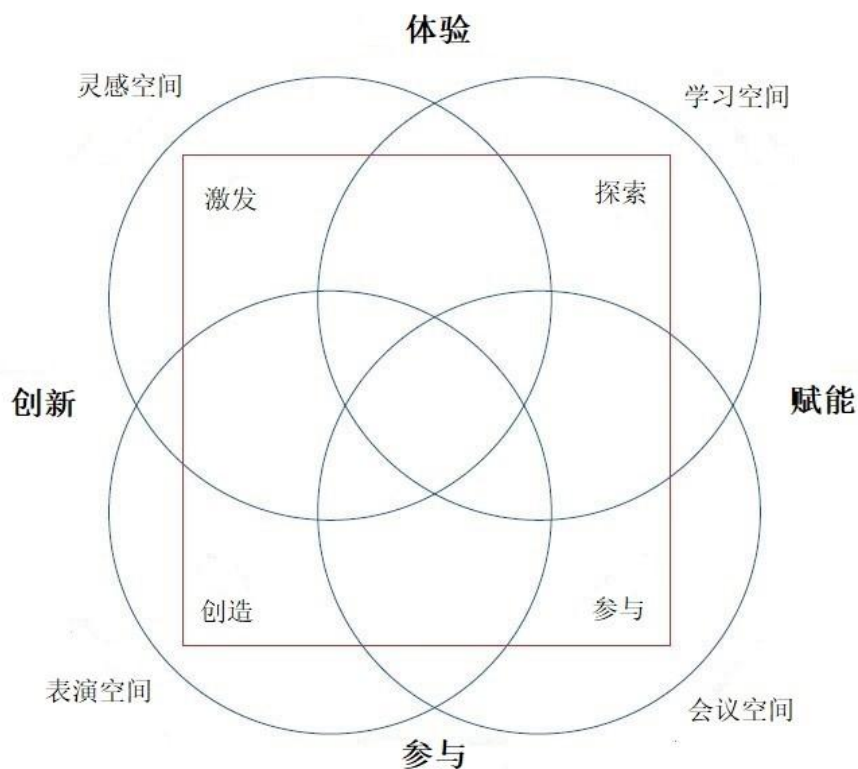
公共图书馆的丹麦模型——创新设计和良好实践的案例

丹麦图书情报学家 Dorte Skot-Hansen, Henrik Jochumsen 和 Casper Hvenegaard Hansen 介绍了一种模型，用以描述公共图书馆从一个被动的以收藏为基础的空间，转变为一个更活跃的用于体验和激励的空间、成为当地一个汇聚点。该模型由四个不同但有所重叠的“空间”组成：灵感空间、学习空间、会议空间和表演空间。这四个空间共同支持未来公共图书馆的四个目标：

- 体验
- 参与
- 赋能
- 创新

这四个空间不应被视作物理意义上的具体的“房间”，而更应该是在实体图书馆和网络空间中都能实现的可能性。

公共图书馆的四大空间



该模型可用于：

- 作为组织、重组、设计和建造图书馆的工具
- 作为发展图书馆的工具，例如借助伙伴关系
- 作为制定图书馆计划和政策的管理和沟通工具
- 作为与（当地）政客沟通图书馆功用的工具
- 作为讨论公共图书馆在民主社会的持续发展中的功用的出发点

第六部分 营销和推广

儿童图书馆员应成为图书馆的有力倡导者，在证明图书馆对于加强阅读和读写技能方面的影响和价值上，是国家和地区的领导者。儿童图书馆员关注他们的社群，能够让儿童和青少年参与资源与服务的推广。阅读和读写能力是 21 世纪社会的重要技能，它们的价值必须不断强化。儿童图书馆员可以使用营销技术来发现他们用户的需求并有效地规划以满足那些需求。图书馆还应向儿童和社群宣传其服务和资源。可以鼓励儿童和青少年参与推广他们感兴趣或认为有价值的图书馆服务和资源，同时，可以鼓励志愿服务。

市场营销即预测并满足客户的需求。它还涉及接触客户并建立联系。这需要图书馆工作人员的努力和创造性，以有效地接触那些没有图书馆使用习惯的人群或者没有阅读文化的区域。儿童图书馆员应积极开展外联工作而不是坐等未能得到充分服务的人走进图书馆。

对于儿童图书馆来说，制定计划以最适合目标读者的方式推广和营销图书馆及其资源是重要的。这可以包括：

- 积极使用印刷、电子和通讯媒介
- 利用社交媒介与儿童、青少年和家庭建立联系
- 展示和展览
- 有效的馆内外标识和导引
- 定期出版资源清单和宣传册
- 阅读和读写素养活动以及作家见面会
- 设计符合身体及感官残障儿童需求的活动
- 书展
- 图书馆周年度庆祝活动及其他集中推广活动
- 公共演讲活动及社群组织联系

这并不是是一份详尽的清单，可根据当地情况包括其他营销和推广活动。

第七部分 评估和影响

评估是图书馆服务提供的一个基本而重要组成，也是图书馆规划中的关键环节。它始于策略和计划，并反复进行。作为一种持续的实践，它需要时间和金钱的投入。如果适当的证据被收集和分析，评估可以成为改进活动和服务、沟通决策的工具。它需要与预先确定的目标和结果相关联。对儿童图书馆的服务和活动进行评价有助于了解这些服务和活动是否满足当地社群儿童的需求。评估过程开始时，图书馆应该具有与其愿景和价值观相一致的使命声明。制定一份评估计划是有益的，该计划应该对目标、研究问题以及需要收集的信息和证据类型进行概括。

有关需求和行为的用户研究及图书馆研究可在图书馆和信息处理周期的不同阶段加以使用。第一步是确定要实现什么，重要的是确定什么是有价值的证据及其原因。应采用定量和定性的方法评估儿童活动和服务的成功与否。

《国际图联全球愿景报告摘要》（<https://www.ifla.org/node/11905>）中指出，图书馆有机会更好地了解社群需求和设计有影响力的服务。图书馆需要确保其利益相关者和社群理解儿童服务的价值和影响。可以对一项活动或一份政策进行影响评估，并提供干预所产生影响的信息。这类评价的焦点是结果，或是服务和活动对儿童及社群的影响。有一些与图书馆和信息机构相关的国际标准可供参考。如《信息与文献——图书馆影响力评估的方法与流程》（ISO16439: 2014）（<https://www.iso.org/standard/56756.html>）为图书馆界提供了有关图书馆影响力和价值评估的方法。这一标准是响应全球范围内对于图书馆影响评估规范的需求而研制的。

在制定儿童图书馆活动评估计划时，需要考虑一些实际问题：

- 评估什么？
- 需要什么类型的证据？
- 实施评估的最佳时间？
- 采用何种标准以评判活动绩效？
- 图书馆活动相关指标必须达到怎样的绩效标准方可视为成功？
- 如果要在一段时期内进行比较，重复进行评估的难度如何？
- 基于可获得的证据，可以就活动绩效做出什么结论？

- 评估结果将如何引发变化？

《国际图联图书馆与可持续发展目标：讲故事手册》（<https://www.ifla.org/publications/libraries-and-the-sustainable-development-goals--a-storytelling-manual>）是图书馆员和图书馆倡导者从事宣传工作的指引。该手册为儿童图书馆活动、计划和项目以及它们对于当地社群的影响、对于联合国可持续发展目标的贡献提供了故事分享的数字场所。

参考文献

列表包含国际图联《0-18岁儿童图书馆服务指南》所引用的资源。

ALA Competencies for Librarians Serving Children in Public Libraries (2015)

Available at: <http://www.ala.org/alsc/edcareers/alscorecomps>

IFLA Access to libraries for persons with disabilities - Checklist / By Birgitta Irvall and Gyda SkatNielsen. The Hague, IFLA Headquarters, 2005. (IFLA Professional Reports: 89)

Available at: <https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/professional-report/89.pdf>

IFLA Code of Ethics for Librarians and other Information Workers (2012)

Available at: <http://www.ifla.org/files/assets/faife/news/IFLA%20Code%20of%20Ethics%20-%20Short.pdf>

IFLA The Public library service: IFLA/UNESCO guidelines for development / [International Federation of Library Associations and Institutions]. 2001. Ed. for the Section of Public Libraries by Philip Gill et. al. München: Saur. (IFLA publications; 97)

Available at: <http://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/archive/the-public-libraryservice/publ97.pdf>

IFLA Global Vision Report Summary: Top 10 Highlights and Opportunities (2018)

Available at: <https://www.ifla.org/files/assets/GVMultimedia/publications/gv-report-summary.pdf>

IFLA Guidelines for Continuing Professional Development: Principles and Best Practices (2016)

Available at: <https://www.ifla.org/files/assets/cpdwl/guidelines/ifla-guidelines-for-continuingprofessional-development.pdf>

IFLA Guidelines for Library Services to Persons with Dyslexia - Revised and extended 2014

Available at: https://www.ifla.org/files/assets/lsn/publications/guidelines-for-library-services-topersons-with-dyslexia_2014.pdf

IFLA Libraries and the Sustainable Development Goals: A Storytelling Manual (2018) Available at: <https://www.ifla.org/files/assets/hq/topics/libraries-development/documents/sdgstorytelling-manual.pdf>

IFLA School Library Guidelines (2015)

Available at: <https://www.ifla.org/files/assets/school-libraries-resource-centers/publications/iflaschool-library-guidelines.pdf>

IFLA Statement on Social Media, Children and Young Adults @the Library - Safety, Privacy and Online Behavior (2015)

Available at: https://www.ifla.org/files/assets/libraries-for-children-andya/publications/social_media_children_and_young_adults.pdf

IFLA The World Through Picture Books (2015)

Available at: <https://www.ifla.org/node/6718>

International Standard (ISO) 16439 2014 Information and Documentation: Methods and Procedures for Assessing the Impact of Libraries. London: British Standards Institution

Available at: <https://www.iso.org/standard/56756.html>

United Nations (2015) Transforming our world: The 2030 agenda for sustainable development.

Available at: <https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>

United Nations Convention on the Rights of the Child

Available at:

https://downloads.unicef.org.uk/wpcontent/uploads/2010/05/UNCRC_united_nations_convention_on_the_rights_of_the_child.pdf?_ga=2.85656529.912118185.1528787806-357630985.1527926324

Universal Declaration of Human Rights

Available at: https://www.ohchr.org/EN/UDHR/Documents/UDHR_Translations/eng.pdf

Young Adult Library Services Association (YALSA) Teen Services Competencies for Library Staff

Available at:

http://www.ala.org/yalsa/sites/ala.org.yalsa/files/content/YALSA_TeenCompetencies_web_Final.pdf